TASK FORCE PARA SA MULING PAGDIDISTRITO

LUNGSOD AT COUNTY NG SAN FRANCISCO

TALAAN NG MGA PAG-UUSAPAN

REMOTE NA PAGPUPULONG SA PAMAMAGITAN NG VIDEOCONFERENCE

PANOORIN sa San Francisco Cable Channel 26, 78 o 99 *(depende sa inyong provider)*

PANOORIN SA www.sfgovtv.org

LINYA PARA SA PAMPUBLIKONG KOMENTO

1 (415) 655-0001 / Meeting ID 2485 328 8823 # #

Oktubre 4, 2021 - 6:00 PM

Espesyal na Pagpupulong

1. **Atas ng Paninimula at Pagtawag ng mga Pangalan**

Luklukan 1	Jeremy Lee
Luklukan 2	Jose Maria (Chema) Hernandez Gil
Luklukan 3	J. Michelle Pierce
Luklukan 4	Matthew Castillon
Luklukan 5	Rev. Arnold Townsend
Luklukan 6	Lily Ho
Luklukan 7	Raynell Cooper
Luklukan 8	Chasel Lee
Luklukan 9	Ditka Reiner

2. **Pag-apruba sa naitalang pag-uusap noong Setyembre 17, 2021 Pampasinayang Pagpupulong**
   Talakayan at posibleng aksiyon.
   (Pampublikong Komento)

3. **Resolusyon ng Resulta ng Pagsusuri para sa Pagpapahintulot sa mga Pagpupulong sa Pamamagitan ng Teleconference sa Ilalim ng California Government Code, Section 54953(e)**
   Talakayan at aksiyon.
   Andrew Shen, Ana Flores, at Gus Guibert (Tanggapan ng Abugado ng Lungsod)
   (Pampublikong Komento)

4. **Mga Petsa para sa Regular na Pagpupulong, mga Oras, at mga Lokasyon para sa Task Force**
   Kabilang na ang pagtalakay sa posibilidad para sa mga off site na pagpupulong.
   Talakayan at posibleng aksiyon.
   (Pampublikong Komento)

5. **Mungkahing mga Tuntunin o Bylaws ng Task Force para sa Muling Pagdidistrito**
   Iminumungkahing mga Tuntunin o Bylaws sa Muling Pagdidistrito na ipinaskil at ipinabatid sa Website ng Task Force para sa Muling Pagdidistrito noong Biyernes, Setyembre 24, 2021.
   Talakayan at posibleng aksiyon.
   Andrew Shen, Ana Flores, at Gus Guibert (Tanggapan ng Abugado ng Lungsod)
   (Pampublikong Komento)

6. **Pagpapakilala at Presentasyon mula sa Kasangguni sa Outreach, Civic Edge Consulting**
   Talakayan at posibleng aksiyon.
   (Pampublikong Komento)

7. **Pangkalahatang Pampublikong Komento:** Maaaring makapanayam ng mga miyembro ng publiko ang Task Force para sa Muling Pagdidistrito hinggil sa mga usapin sa loob ng kanilang hurisdiksyon na hindi kasama sa kasalukuyang adyenda.

8. **Mga Adyendang Pang-hinaharap**
   Talakayan at posibleng aksiyon.
   (Pampublikong Komento)

9. **Pagtatapos**

Impormasyon ukol sa mga Usapin sa Adyenda

Bawat usapin sa adyenda ay maaaring may kasamang: 1) Paunang liham at/o ulat ng Departamento o ng Ahensya; 2) Pampublikong pagsusulatan; 3) Iba pang dokumento na nagpapaliwanag. Para sa karagdagang impormasyon ukol sa mga adyenda, rekord ng mga pinagusapan, at impormasyon tungkol sa pagpupulong, tulad ng mga nasabing dokumento, mangyaring makipag-ugnayan sa:

Redistricting Task Force Clerk
City Hall, 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, Room 244
San Francisco, CA 94102
(415) 554-4445
john.carroll@sfgov.org

Mga Patakaran sa Pagpupulong

Magkakaroon ng Pampublikong Komento bago o habang tinatalakay ng Task Force ang bawat usapin sa adyenda. Tulad ng itinakda ng Tagapangulo sa simula ng bawat usapin, bibigyan ng parehong lubos na bilang ng minuto upang makapagsalita ang bawat miyembro ng publiko. Bibigyan naman ng doble sa itinakdang limitasyon sa oras na gumawa ng pampublikong testimonya ang mga tagapagsalita na gumagamit ng tulong sa pagsasalin. Ang mga miyembro ng publiko na nais magpakita sa display ng dokumento ay dapat magsumite nang maaga sa Kawani (john.carroll@sfgov.org). Kailangang malinaw na ipahiwatig ang gagawin habang nagtatalumpati, at hilingin na matanggal sa display ang dokumento kung nais na nilang ibalik ang screen sa live coverage ng pagpupulong. Hinihimok ang publiko na tumestigo sa mga pagpupulong ng Task Force at sulatan ang mga miyembro nito sa: 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, Room 244, San Francisco, CA 94102.

PAKETE PARA SA ADYENDA: Makukuha mula sa internet sa: https://sf.gov/public-body/2020-census-redistricting-task-force.

LANGUAGE INTERPRETERS: Requests must be received at least 48 hours in advance of the meeting to help ensure availability, call (415) 554-5184.

中文傳譯員服務：為確保我們能夠安排提供支援服務，須於會議前最少48小時提出有關要求。請致電(415) 554-7719。

INTÉPRETES: Las solicitudes deben recibirse a más tardar 48 horas antes de la reunión para garantizar disponibilidad. Llame al (415) 554-5184.

PAGSASALIN SA WIKA: Kailangang matanggap ang mga kahilingan sa loob ng 48 oras bago magsimula ang pagpupulong upang matiyak na matutugunan ang mga hiling. Mangyaring tumawag sa (415) 554-5184.

Americans with Disabilities Act (ADA)

Ang ADA ay isang batas para sa karapatang sibil na pinoprotektahan ang mga indibidwal na mayroong iba't-ibang uri ng kapansanan laban sa diskriminasyon sa lahat ng aspeto ng kanilang buhay panlipunan. Itinatadhana ng Title II ng ADA na kailangang aksesible sa lahat ng mamamayang may kapansanan ang lahat ng programa na inaalok sa pamamagitan ng pamahalaang pang-estado o pang-lungsod tulad ng Lungsod at County ng San Francisco. Hinihingi ng ADA at ng polisiya ng Lungsod na magkaroon ng pantay na access sa lahat ng serbisyo, aktibidad, at benepisyo ng Lungsod ang lahat ng mamamayan na may kapansanan. Kailangan ding may pantay na oportunidad ang mga taong may kapansanan na makilahok sa mga programa at serbisyo na inaalok ng Lungsod at County ng San Francisco. Kung naniniwala kayong nilabag ang inyong mga karapatan sa ilalim ng ADA, makipag-ugnayan sa ADA Coordinator.

Idinagdag sa Ordinansa 90-10 ang Seksyon 2A.22.3 ng Administrative Code ang Citywide Americans with Disabilities Act Reasonable Modification Policy (Malawakang Pang-Lungsod na Polisiya sa Makatuwirang Pagbabago) na nagtatakda sa departamento ng Lungsod na: (1) magbigay abiso sa publiko tungkol sa kanilang karapatan na humiling ng mga makatuwirang pagbabago; (2) maagap na sagutin ang mga nasabing kahilingan; (3) magbigay ng karapat-dapat na mga tulong at serbisyo sa mga taong may kapansanan para matiyak ang epektibong komunikasyon; (4) magsanay ng mga tauhan para makatugon sa mga kahilingan ng publiko para sa mga makatuwirang pagbabago, at itakda sa Tanggapan ng Mayor para sa mga may Kapansan na magbigay ng teknikal na tulong sa mga departamento ng Lungsod na tumutugon sa mga kahilingan ng publiko para sa makatuwirang pagbabago.

Sinusuportahan ng Task Force para sa Muling Pagdidistrito ang Tanggapan ng Mayor para sa mga may Kapansanan para matulungan ang San Francisco na maging lungsod na makatatamasa ang lahat ng mamamayan ng pagkakapantay-pantay sa karapatan at oportunidad, pati na rin ang kalayaan mula sa iligal na diskriminasyon sa ilalim ng mga batas para sa karapatan ng mga may kapansanan.

Para humiling ng interpretasyon sa sign language, mga pambasa, mga adyenda na malaki ang pagkaka-imprenta, o iba pang mga tulong, mangyaring makipag-ugnayan sa (415) 554-5184 o sa (415) 554-5227 (TTY). Makatutulong na matiyak na matutugunan ang mga kahilingan na ginawa humigit-kumulang 48 oras bago magsimula ang pagpupulong. Kung kailangan ninyo ng karagdagang tulong, mangyaring makipag-ugnayan kay Wilson Ng sa (415) 554-5184 (wilson.l.ng@sfgov.org).

Alamin ang Inyong mga Karapatan sa Ilalim ng Sunshine Ordinance

Tungkulin ng Gobyerno na pagsilbihan ang publiko at gawin ang kanyang mga desisyon nang lantad sa madla. Nariyan ang mga komisyon, lupon, konseho, at iba pang mga ahensya ng Lungsod at County para isagawa ang trabaho para sa bayan. Tinitiyak ng ordinansang ito na ang mga pagtatalakay ay isinasagawa sa harap ng mga mamamayan at bukas sa pagsusuri ng publiko ang mga operasyon ng Lungsod. Para sa impormasyon ukol sa inyong mga karapatan sa ilalim ng Sunshine Ordinance (San Francisco Administrative Code, Chapter 67) o magsumbong ng paglabag sa ordinansa, sumulat sa Sunshine Ordinance Task Force, 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, Room 244, San Francisco CA 94102, tumawag sa (415) 554-7724, magpadala ng fax sa (415) 554-5163, o mag-email sa sotf@sfgov.org. Maaaring makakuha ng sipi ng Sunshine Ordinance sa pamamagitan ng pag-imprenta mula sa Internet ng San Francisco Administrative Code, Chapter 67 sa http://www.sfbos.org/sunshine.

Mga Pangangailangang Pang-etika

Maaaring kailanganin sa ilalim ng San Francisco Lobbyist Ordinance [SF Campaign & Governmental Conduct Code, Section 2.100] na magparehistro at mag-ulat ng mga aktibidad sa pag-lobby ang mga indibidwal at entidad na nakaiimpluwensya o sumusubok impluwensyahan ang panlokal na aksiyong pang-lehislatibo at administratibo. Para sa impormasyon ukol sa Lobbyist Ordinance, makipag-ugnayan sa San Francisco Ethics Commission sa 25 Van Ness Avenue, Suite 220, San Francisco, CA 94102; telepono (415) 252-3100; fax (415) 252-3112; website http://www.sfgov.org/ethics**.** Sa ilalim ng Seksyon 1.127 ng Campaign and Governmental Conduct Code (Alituntunin sa Pag-aasal sa Pangangampanya at Pamamahala), walang sinumang indibidwal o entidad na may pinansiyal na interes sa mga usapin sa paggamit ng lupa sa harap ng Lupon ng mga Apela, Lupon ng mga Superbisor, Komisyon sa Pag-iinspeksyon ng mga Gusali, Komsiyon sa Pamumuhunan ng Pamayanan at Imprastraktura, Komisyon sa Pangkasaysayang Pagpapanatili, Komisyon ng Pagpaplano, Komisyon sa mga Daungan, o Lupon ng mga Direktor ng Awtoridad para sa Kaunlaran ng Treasure Island, ang maaaring gumawa ng kontribusyon sa kampanya ng miyembro ng Lupon ng mga Superbisor, Alkalde, Abugado ng Lungsod, o kandidato ng alinman sa mga nasabing katungkulan, mula sa petsa ng pagsisimula ng usapin sa paggamit ng lupa hanggang sa 12 na buwan matapos magbaba ng pinal na desisyon ang lupon o komisyon, o maresolba ang alinmang apela sa ibang ahensya ng Lungsod na dulot ng nasabing desisyon. Para sa karagdagang impormasyon ukol sa gayong paghihigpit, bumista sa www.sfethics.org.